

## POSIBILIDADES FANTÁSTICAS E INQUIETANTES EN LOS CUENTOS DE EMILIA PARDO BAZÁN

Emilia PARDO BAZÁN, *Cuentos fantásticos*. Ed. y pról. de Ana Abello Verano y Raquel de la Varga Llamazares. León, Eolas, 2020, 222 pp.



En nuestra realidad actual en donde lo más inverosímil se ha cobrado el placer de la materialidad más descarnada, y campa a sus anchas en mítines políticos y nuevas y asombrosas tecnologías, nada impide a la imaginación del hombre soñar con otra mirada distinta que le permita vislumbrar otras verdades.

El ardor con el que se espera la llamada de lo diferente, de lo extraño, de lo que pertenece a este mundo pero no es de este mundo, de lo real hasta que se convierte en otra cosa, ha encontrado un cauce de expresión en la colección de *Las puertas de lo posible* de la editorial EOLAS que, junto con el Grupo de Estudios literarios y comparados de lo Insólito y perspectivas de Género (GEIG) de la Universidad de León, toma su nombre en homenaje de un libro de José María Merino para adentrar al lector en esa puerta enigmática que lleva hacia un mundo que no es, que se parece demasiado a nuestro mundo ordinario, pero que tiene su propia locura, su propia dimensión y una misma alma. Esta es la puerta abierta, taimada y corta, de una vida medio muerta de Gabino Alejandro Carriedo y la puerta que se abre a la mujer que sin ver es capaz de mirar Rubén Bonifaz Nuño.

En esta ocasión, las puertas de esta colección se adentran en el mundo insólito de los seiscientos cuentos de Emilia Pardo Bazán, conocida precursora de los derechos de las mujeres y del feminismo, introductora de la corriente naturalista en España, crítica literaria sagaz, además de catedrática, traductora y editora. A partir de su primer cuento, escrito a los quince años, «Un matrimonio del siglo XIX», la autora comenzó su prolífica carrera literaria publicando sus obras por entregas en *El Imparcial*, *El Herald*, *Blanco y Negro*, *Madrid Cómico* y *Nuestro Tiempo*, entre las que destacan sus cuentos fantásticos en los que se aprecian notables influencias de Guy de Maupassant, Edgar Allan Poe, E.T.A. Hoffmann, Théophile Gautier y Ann Radcliffe. La muerte, la opresión, la injusticia, el fracaso, la ambición, la crueldad, la familia, la violencia, el adulterio, los celos, la maternidad, el desengaño o reivindicación feminista son algunos de los temas que pueblan las páginas de sus cuentos fantásticos de matices alegóricos y simbólicos.

Aunque son bien conocidas las antologías en las que se cita su nombre dentro del género no mimético en el contexto hispánico, tales como *Antología española de literatura fantástica* (1999), *El castillo del espectro. Antología de relatos fantásticos españoles del siglo XIX* (2002), *Cuentos fantásticos* (2004), *Cuentos fantásticos en la España del realismo* (2006), *Cuentos españoles de terror* (2010) o *Distópicas y poshumanas. Antología de escritoras españolas de ciencia ficción* (2018), ninguna de ellas había realizado una recopilación de forma sistemática de sus narraciones fantásticas hasta el momento. De esta manera, Ana Abello Verano y Raquel de la Varga Llamazares se embarcan en la tarea no solo de recopilar y seleccionar los cuentos fantásticos de la autora, sino también de visibilizar la labor de esta mujer escritora que quedó relegada a la periferia del canon literario por la hegemonía de los escritores varones coetáneos. Para ello, al realizar esta recopilación tuvieron en cuenta las versiones recogidas no solo en la *Biblioteca Digital Hispánica* y los originales de prensa, sino también la edición de las *Obras completas* de Sainz de Robles y los *Cuentos completos* de Juan Paredes Núñez.

En general, la antología recoge un total de veinte relatos fantásticos en los que se ponen de manifiesto diferentes estéticas y recursos expresivos en los que va a primar tanto el desenlace sobrenatural, tal y como sucede en «El rizo del Nazareno», «La Borgoñona», «La Santa de Karnar» y «La máscara» entre otros, como el misterio que queda sin resolver, y que se puede ver en los relatos «El ruido», «La calavera», «El talismán», «Vampiro» o «Tiempo de ánimas». En el universo de lo posible de Emilia Pardo Bazán, refulgen los tintes oníricos llevados de la mano por gente mundana del campo, la inspiración en crónicas o leyendas sobre santos y mártires, la mezcla entre la realidad y la ficción, que no parece tan inverosímil si la lengua que los narra es la lengua del pueblo llano, y donde el ámbito divino invade la mirada con alucinaciones y visiones que se traducen en discursos exaltados.

Concedora de las tradiciones populares y las leyendas santas de los diversos pueblos de Galicia, Emilia Pardo Bazán cultiva un fantástico interior, en el que el acontecimiento imposible no toma el cuerpo de una amenaza exterior, sino que afecta a la misma personalidad de los protagonistas y toma forma mediante sueños, delirios, locura, obsesión maníaca y diferentes formas de control mental (Casas, 2017: 16). La exaltación divina y la enraizada fe católica sumen a los personajes en estados mentales febriles de enajenación, que les incapacitan para distinguir la realidad de las sombras de su imaginación, las efigies parecen cobrar vida mediante procesos metamórficos, los espectros vuelven del más allá y los seres demoniacos toman posesión y cuerpo material. Estas figuras contrahechas, nacidas de la mente embotada y del miedo que todo lo alcanza con sus garras, serán, en muchos casos, personificaciones alegóricas de la Eternidad, el Destino, la Vida, la Muerte o el Tiempo. De ahí que la fe en la Semana Santa («El rizo del Nazareno»), los evangelios («Las espinas»), el temor al Infierno y a la condenación («La máscara», «La calavera», «El ruido») o los milagros de los santos («La Borgoñona», «La santa de Karnar», «Las espinas», «Un destripador de antaño») sean los ejes sobre los que pivotarán todas las narraciones.

Asimismo, en la línea de lo alegórico se encuentran reflexiones sobre el tiempo o la muerte como en los relatos «El conjuro», «La charca» o «La máscara», en los que los personajes quieren o bien

renunciar a su condición mortal para abrazar la Eternidad o bien intentan huir de su perdición en el Infierno a la que sus pasados de perversión les avocan. De la misma forma, y puesto que nos encontramos con relatos que se encuadran dentro de lo fantástico interior, las enfermedades mentales como hipocondrías o monomanías (herencia de los cuentos de Hoffmann y de Allan Poe) son frecuentes en los personajes que desfilan por estas páginas, algo que se puede apreciar en «Eximente», en donde la enfermedad llevará al suicidio ante un tormento continuo, «El ruido», en el que hasta en la muerte al poeta le molesta la vida que pulula sobre su cadáver o «La calavera», en el que los miedos se proyectan sobre el cráneo amarillento con el que el protagonista ha decidido decorar su habitación. Será pues este un universo nuevo en el que la trama de este debe interpretarse entre líneas debido al juego de imágenes y creencias contextuales y que forman parte del imaginario del lector y del autor (Roas, 2001: 16-17).

El feminismo de la autora y su preocupación social, que ya aparecen en ensayos y artículos como en «La mujer española», se traducen en varios de sus cuentos como en «Las espinas», «Hijo del alma», «Vampiro», «La Borgoñona» o «La resucitada» (que nos recuerda a los cuentos de «Ligeia» y «Morella» de Edgar Allan Poe). En todos ellos, las protagonistas muestran una conducta de postración ante la posición superior del hombre, aguantando los castigos y martirios que sobre sus cuerpos o mentes estos deciden imponer. Es esta misma capacidad para trascender lo real y convertirlo en un pulso de la otredad a través de la iconografía religiosa, la santidad y la enfermedad, combinada con su reivindicación feminista, que vuelca una doble vía interpretativa, lo que hace de la recopilación de los cuentos fantásticos de este volumen un ejemplar idóneo a través del cual los lectores pueden verse atrapados en ese mundo de tinieblas, temblores y sombras que, en realidad, nos es tan cercano a cada uno de nosotros.

### Referencias bibliográficas

ROAS, David. *Teorías de lo fantástico*. Madrid: Arco Libros, Madrid, 2001.

ROAS, David, ed. *Historia de lo fantástico en la cultura española contemporánea (1900-2015)*. Madrid: Iberoamericana, 2017.

Irene FIDALGO LÓPEZ  
Universidad de León